



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
1 November 2011
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第五十二届会议

2012年7月9日至27日，纽约

与审议定期报告有关的议题和问题清单

保加利亚

会前工作组审查了保加利亚提交的由第四至第七次定期报告组成的合并报告 (CEDAW/C/BGR/4-7)。

概要

1. 缔约国应于 1995 年 3 月提交报告，但委员会实际于 2010 年 9 月收到报告。请解释未能按照《公约》第 18 条的规定及时提交报告的原因。请提供资料说明报告的编写过程，以及与非政府组织进行相关协商的程度。并请解释报告是否提交议会审议并由政府通过。

《公约》的法律地位以及立法和机构框架

2. 请提供资料说明缔约国为提高对《公约》及其《任择议定书》以及委员会一般性建议而采取的措施。请提供资料说明报告第 13 段提到的案件的结果，特别是采取的制裁措施，提供由法院和禁止歧视委员会裁决的性别歧视和性骚扰案件的最新资讯，并说明案件中是否直接适用或引用了《公约》的规定。

3. 请提供资料说明缔约国按照其在 2010 年普遍定期审议 (见 A/HRC/16/9 和 Add. 1) 中接受的建议为通过性别平等法律而采取的措施。并请提供资料说明缔约国为执行普遍定期审议中接受的有关妇女权利的其他建议 (同上) 所采取的步骤。

4. 请说明监察员在性别平等方面的任务和权力，并说明是否计划任命一名妇女问题监察员或一名专职处理妇女问题的副监察员。



国家机构

5. 请详细说明劳动和社会政策部所属妇女男子平等机会部门的任务以及人力和财政资源(CEDAW/C/BGR/4-7, 第 19 段), 并说明各部委 22 名平等机会协调员/专家的作用(同上, 第 32 段)以及通过这些机制所取得的成果。
6. 请说明迄今《促进性别平等国家战略(2008-2015 年)》的执行成果, 并就《国家战略》如何与《公约》保持一致作出解释(同上, 第 9 段)。

暂行特别措施

7. 请提供为促进和加快实现事实上或实质上妇女男子平等的暂行特别措施, 包括配额的具体例子, 比如根据《反歧视法》第 24 条第(就业)和第 38 条(公共机构的均衡代表)采取的措施(同上, 第 37-39 段)。法律是否就违反配额的做法制定了任何制裁措施?

传统的定型观念

8. 传统的定型观念过分强调妇女的母亲和妻子作用以及男子作为家庭主要经济支柱的作用, 为消除妇女男子在家庭和社会中角色和责任的传统定型观念, 缔约国采取了何种措施(同上, 第 42 段)? 正在采取何种措施来解决媒体和广告对妇女的歧视, 包括部分媒体把妇女作为性物的做法?

针对妇女的暴力

9. 请说明刑法是否有规定把家庭暴力定为犯罪行为并提出当然诉讼, 并说明这些规定与《反家庭暴力法》的关系(同上, 第 45-49 段和第 312-317 段)。请提供资料说明 2010 年对该法进行的修订(同上, 第 316 段), 并提供按受害者和肇事者性别和年龄分列的最新资料, 说明家暴案件投诉、诉讼、定罪和判决的数目。请说明婚内强奸是否已定为犯罪行为, 并说明向强奸受害妇女提供了何种支持、辅导和康复。
10. 请提供国家出资按地域建立的暴力, 包括家暴, 受害妇女和儿童庇护所和中心的数目, 请说明为受害者提供庇护以及法律、社会和心理援助的非政府组织采取了何种提供充分支持的措施(CEDAW/C/49/D/20/2008, 第 9.16 段)。
11. 请提供按性别分列的统计数据说明每年发出的保护令数目, 警方发出紧急保护令的可能性, 以及对家暴案件发出临时保护令和其他保护令所需的举证标准(CEDAW/C/BGR/4-7, 第 46 和 313 段)。

贩卖人口以及利用妇女和女童卖淫

12. 缔约国为解决贩卖人口的根本问题, 如贫困和社会排斥等, 采取了何种措施, 《预防和打击人口贩卖及保护受害人国家方案》在何种程度上具体反映了罗姆妇女和女难民的脆弱程度(同上, 第 71 段)?

13. 请提供按性别、年龄和国籍分列的资料说明 2008 年以来所报告的贩卖人口案件、对肇事者起诉、定罪和判决的数目。并请说明在刑事诉讼中是否向不愿或不能与检察机关合作的拐卖妇女受害者提供法律援助和特殊保护，包括提供暂住证(同上，第 57 段)。

参与政治和公共生活与决策

14. 鉴于女议员(同上，第 89 段)、女部长(第 94 段)、女市长和女市议员(同上，第 115 段)、在司法机构掌握决策权力的女性(同上，第 117 段)人数较少，请解释：

(a) 为何选举法和《政党法》“都没有为民选职位提供妇女配额”(同上，第 77 段)；

(b) 是否计划对选举法进行修订，为代表不足的性别群体提供配额；

(c) 缔约国正在采取或设想采取何种措施，包括暂行特别措施，以增加司法和公共行政决策层的妇女人数，包括在地方一级。

教育

15. 请提供详细资料说明中小学中罗姆女童的入学率和辍学率以及罗姆妇女和女童接受高等教育的情况。缔约国正在采取何种措施，以避免出现罗姆儿童在学校受到隔离的问题并提高罗姆人父母对送女童上学重要性的认识？

16. 鉴于妇女在传统上男性占主导地位的职业教育领域中参与较少(同上，第 148 段)以及妇女集中于传统上女性占主导地位的研究领域(第 160 段)，请提供资料说明缔约国为促进选择多样化并鼓励妇女男子选择非传统的培训和教育领域所作出的努力。

就业和社会保障

17. 请提供资料说明为解决公私营部门男女薪酬差别较大所采取的措施，比如促进妇女职业选择多样化，以及推动拟定和采用就业客观评估的做法，特别是在私营部门(同上，第 196、197 和 206 段)。缔约国采取了何种措施，以减轻妇女工资低、退休早对养老金的不利影响并解决贫穷女性化的问题(同上，第 190 和 206 段)？

18. 鉴于家庭责任分担不均(同上，第 200 段)，请提供补充资料说明：

(a) 为推动立法和集体协定所规定的工作与家庭平衡兼顾所采取的措施，比如两岁以下儿童的保育规定(同上，第 170 段)是否同样适用于父亲；

(b) 父亲为年幼子女利用陪产假、育儿假和灵活工作安排的百分比(同上，第 199-201 和 204 段)；

(c) 在扩大幼童和其他受抚养家庭成员的护理服务和增建设施方面取得的进展(同上, 第 199 段)。

健康

19. 请提供资料说明为进一步降低堕胎率, 尤其是年轻妇女和青少年的堕胎率所采取的措施(同上, 第 152、222、226 和 229 段以及附件, 表 10), 即通过提供负担得起的现代避孕药具和相关信息, 并把性和生殖健康及权利纳入学校正规教育。鉴于妇女在生产和堕胎时遭受语言和身体暴力以及医院工作人员非法要求增加付款, 缔约国为制止这种行为正在采取何种措施?

妇女弱势群体

20. 请提供详细资料说明缔约国正在采取何种措施, 包括暂行特别措施, 以消除少数族裔妇女, 包括罗姆妇女和女童, 遭受的各种形式的歧视, 包括在政治和公共生活以及教育、就业和卫生领域中的歧视。并请提供详细资料说明罗姆女童早婚和强迫结婚的情况, 包括有关缔约国为解决这一问题所采取措施的统计数据和资料(同上, 第 295-296 段)。